Porównanie tłumaczeń Izajasza 36:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I powiedział do nich\* głównodowodzący: Powiedzcie\*\* Hiskiaszowi: Tak mówi wielki król, król Asyrii: Na czym opierasz swoją ufność?\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) do nich, אֲלֵיהֶם : w 1QIsa a : אליהמה . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Powiedzcie, אִמְרּו־נָא : w 1QIsa a : אמורו נא . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) opierasz swoją ufność, ּבָטָחְּתָ : wg 1QIsa a : ty opierasz swoją ufność w nim, חתה בו ־ אתה בט . [↑](#footnote-ref-4)